

Katagarda ke Ezira Kubayuwa

A ciya kuyeve ku vuza na u ɗanai katagarda ka nampa ba. I ta e kusheshe a ɗana ta katagarda ke Ezira ka a aya amangatawanashi n amangere (440) kafu a matsa Yesu. Arabali a katagarda ka nampa ka lya'a ta kelime a ubuta u na katagarda ka Arabali ka shamgbai.

Kukiye ku Kashile ki ta punu a katsuma ki ili i na i gitai a katagarda ka. Kashile ka ya'an ta ili i nanlo adama a na u shatangu kadanshi ka na u ya'ain a una u keneki Irimiya.

Na da ili ya i gitai punu:

1 Katsura ka ugiti ka aza a Yahuda a na i a idika i tsugbashi da utai a Babila tsu na Sayiru mogono ma Pashiya ma dansai.

2 O doku a ma'asakai A'isa a gbayin da erengi a da, da kpamu a cikpai Kashile punu a Urushelima.

3 Ana aya o yoku a lazai, katsura ka aza a Yahuda o yoku o bonoi a Urushelima o tsugono tsu Ezira.

Ezira kadani ka'a keyevi ka wila u Musa. Ayi da u bankai uma a lapulasaka kuyongo ku le ku anana n makpa, adama a na o tono wila u le, da da uzuwakpani n Kashile n kuyongo ku ni n uma a ni aza a Isaraila.

Ili i na yi punu

Uboni wu ugiti a ugbashi 1:1--2:70

O doku a ma'asakai A_lisa a gbayin da erengi a
da u Ka_hshile 3:1--6:22

Ezira u bonoi kobolo n aza o yoku a idika yi
ugbashi 7:1--10:44

*Mogono Sayiru u danai aza a ugbashi o bono
(2 Ar 36:22-23)*

¹ A_l kaya_l ka_l ugiti ko tsugono tsu Sayiru mogono
ma idika i Pashiya, da Vuzavagu_ldu u shatangi
kadanshi ka na u danai a_l una_l u keneki Irimiya a_l
ubuta_l u kusa'wa ka_ldu ko mogono Sayiru u nekei
kadanshi aza a Yahuda o bono. Da mogono ma
zuwai a salai ukuna wa ka_lta_l kpamu a dana u da
a ubon u tsugono ci ni.

² <<Ukuna u na mogono Sayiru ma Pashiya
u salai u da na, Vuzavagu_ldu Ka_hshile ka ga_ldi,
ke neke mu ta_l tsugono tsa aduniyan ra_lka, da
kpamu u nekei mu ulinga u kuma'aka yi kpa'a a
Urishelima a idika i Yahuda.

³ Yayi a_l ka_ltsuma_l ka_l da_l wu utai a uma a_l Ka_hshile
ki Isaraila? Ya'an u bono a Urishelima vu na wi
a idika i Yahuda, u doku u ma'asaka Kpa'a ku
Vuzavagu_ldu Ka_hshile ki Isaraila, Ka_hshile ka na ki a
Urishelima. Ya'an Ka_hshile ka_l ni ko yongo kobolo
n ayi.

⁴ A_l ubuta_l u na baci de dem vuza Yahuda u
buwai, aza a na i lo idashi devu n ayi, a ba_lnka_l yi n
azurufa n azanariya, n ucanuku n ili i kuzuwa, n
kune'e ku ucigi u ka_ldu adama a kpa'a ku Ka_hshile
ku na ki a Urishelima.>>

⁵ Da anan ganu n aza e Levi n aza e kelime
ka i'uwa i Yahuda m Bayami, aza a na Ka_hshile
ka sawai a_ldu e le da kpamu ushuki ku bono a

Urishelima a ma'asaka Kpa'a ku Vuzavagudu ku na ki a Urishelima.

⁶ Aza a na i a idashi devu n aza a Yahuda, a bankai le n ucanuku u na a ya'in n azurufa n azanariya, n ucanuku u yoku n ili kuzuwa, kobolo n ki ili i singai n kune'e ku uneki u kadu.

⁷ Mogono Sayiru u tukai n ucanuku u na wi u Kpa'a ku Vuzavagudu, u na mogono Nebukadnezar u wishu u purai a Urishelima da u zuwai a kpa'a ka amali a ni.

⁸ Da Sayiru mogono ma Pashiya u nekei ucanuku wa ekiye a Mitiredatu kazuwi ku kpa'a ku mogono, da u kecei u da. U nekei Sheshibazaru vuza vu kelime va aza a Yahuda.

⁹ Na da ucanuku u na Mogono Sayirus u nekei. Asasu a gbagbain a azanariya kamangankupa n

Asasu a gbagbain a na a ya'in n azurufa, kakpan (1,000) nu

Nsasu ma azurufa kamanga n kuci.

¹⁰ Apra azanariya kamangankupa

N apra o yoku a azurufa, amangatawanashi n kupa (410) n

Ucanuku u yoku kakpan (1,000).

¹¹ Ucanuku wa azanariya n wa azurufa a yawa ta akpan a tawun n amangatawanashi (5,400). Sheshibazaru u tawai n ucanuku wa raka u na a purai aza a na a bankai ugbashi a Babila da o bonokoi u da a Urishelima.

2

*Kabundai ka aza a na o bonoi n ugbashi
(Neh 7:4-73)*

¹ Nava dāda kabundaj ka uma a na a kasukpai ubon wu idika i Babila dā o bonoi a Urishelima n Yahuda. Yaba dem vu le u bono ta a likuci i ni. Ele dā aza a na mogono Nebukadnezarū wishī u dīkai ikaya le a kubana ugbashi. Da muku n le n yongoi a Babila.

² Aza e kelime a na o bonoi n e le, ele dā, Zerubabelu n Jesuwa n Nehemiya n Seraya n Relaya n Modikaya m Bilishan, n Misafereṭu m Bigawai n Rehum m Ba'anahu, nava dāda ula aza a na ishi a banai tsugbashi n kabundaj ke le.

³ Ntsukaya m Paroshi ele dā uma akpan e re n amangatawun n amangatatsunkupa n e re (2,172),

⁴ n Shefatiya ele dā, uma amangatawantatsu n amangatatsunkupa n e re (372),

⁵ ntsukaya n Ara, ele dā uma amangatawencindere n amangatatsunkupa n a tawun (775),

⁶ ntsukaya n Pahatu-mowabu a kumaci ku Jesuwa n Jowabu ele dā uma akpan e re n amangatawunkunlaj n kupa n e re (2,812).

⁷ Ntsukaya n Elam, ele dā uma kakpan n amangatawenre n amangerenkupa n anashi (1,254).

⁸ Ntsukaya n Zatu ele dā uma amangatawunkuci n amangere n a tawun (945).

⁹ Ntsukaya n Zakai, ele dā uma amangatawencindere n amangatatsu (760).

¹⁰ Ntsukaya m Bani ele dā uma amangatawantali n amangere n e re (642).

¹¹ Ntsukaya m Bebai, ele dā uma amangatawantali n kamanga n a tatsu (623).

¹² Ntsukaya n Azagada ele dā, uma kakpan n amangatawenre n kamanga n e re (1,222).

¹³ Ntsukaya n Adonikam, ele da uma aman-gatawantaḷi n amangatatsu n ataḷi (666).

¹⁴ Ntsukaya m Bigawai, ele da uma akpan e re n amangerenkupa n ataḷi (2,056).

¹⁵ Ntsukaya n Adini, ele da uma aman-gatawanashi n amangerenkupa n anashi (454).

¹⁶ Ntsukaya n Ataru n vuza na e ci deke Hezekiya, ele da uma amanganashinkupa n kulai

¹⁷ Ntsukaya m Bezayi ele da, uma aman-gatawantatsu n kamanga n a tatsu (323).

¹⁸ Ntsukaya n Jora ele da, uma amangatawun n kupa n e re (112).

¹⁹ Ntsukaya n Hashum ele da uma aman-gatawun n kamanga n a tatsu (123).

²⁰ Ntsukaya n Gibiyon, ele da uma amanganashinkupa n a tawun.

²¹ Na da uma a na ikaya i le i daṣangi likucilikuci i nampa ele feu o bonoi. Aza a Batalami, ele da uma amangatawun n kamanga n a tatsu (123).

²² Aza a Netofa, ele da uma amangerenkupa n ataḷi.

²³ Aza a Anatotu ele da uma amangatawun n kamanga n kunlai (128).

²⁴ Aza a Betu-azamavetu ele da, uma amangere n e re.

²⁵ Aza a Kiriyatu-jerim n Kepira m Beyarotu ele da, uma amangatawencindere n amangere n a tatsu (743).

²⁶ Aza a Rama n Geba ele da, uma aman-gatawantaḷi n kamanga n ke te (621).

²⁷ Aza a Mikamashi ele da, uma amangatawun n kamanga n e re (122).

²⁸ Aza a Betelu n Ai, ele ɗa uma amangatawenre n kamanga n a tatsu (223).

²⁹ Aza a Nebo, ele ɗa uma amangerenkupa n e re.

³⁰ Muku n Magabishi ele ɗa, uma amangatawun n amangerenkupa n aṭali, (156).

³¹ Aza a Elam vu yoku, ele ɗa uma kaḵpaṇ n amangatawenre n amangerenkupa n aṇaṣhi (1,254).

³² Aza a Harim, ele ɗa uma amangatawantatsu n kamanga (320).

³³ Aza a Lodu n Hadida n Ono ele ɗa uma amangatawencindere n kamanga n a tawun (725).

³⁴ Aza a Jeriko ele ɗa uma amangatawantatsu n amangere n a tawun (345).

³⁵ Aza a Sena'aha ele ɗa uma aḵpaṇ a tatsu n amangatawantaṭali n kamangankupa (3,630).

³⁶ Na ɗa ula a anan Ganu a na o bonoi n ugbashi. Muku n Jedaya vu kpa'a ku Jesuwa ele ɗa uma amangatawunkuci n amangatatsunkupa n a tatsu (973).

³⁷ Ntsukaya n Imeru ele ɗa uma kaḵpaṇ n amangerenkupa n e re (1,052).

³⁸ Ntsukaya n Pashuru ele ɗa uma kaḵpaṇ n amangatawenre n amangere n e cindere (1,247).

³⁹ Ntsukaya n Harim ele ɗa uma kaḵpaṇ n kupa n e cindere (1,017).

⁴⁰ Na ɗa ula aza e Levi a na o bonoi n ugbashi. Ntsukaya n Jesuwa n Kadimiyelu, vu kpa'a ku Hodeva, ele ɗa uma amangatatsunkupa n aṇaṣhi.

⁴¹ Aza a ishipa ntsukaya n Asafa ele ɗa uma amangatawun n kamanga n kunlaji (128).

⁴² Aza a kulana utsutsu wa A'isa a gbayin a

kaṭsuma_ ka ntsukaya n Shalum nu ntsukaya n Ateru nu ntsukaya n Talumon nu ntsukaya n Akubu nu ntsukaya n Hatita kobolo nu ntsukaya n Shobayi, ele ḏa uma amangatawun n kaman-gankupa n kuci (139).

⁴³ Na ḏa ula aza a na i a kuya'an ulinga A'isa_ a gbayin aza a na o bonoi n ugbashi. Ntsukaya n Ziha nu n Hasufa nu n Tabuwatu,

⁴⁴ nu n Kerosu, nu n Siyaha nu n Padon,

⁴⁵ nu n Lebana nu n Hagaba nu n Akubu,

⁴⁶ nu n Hagabu nu n Shalumayi nu n Hanana,

⁴⁷ nu n Gidelu nu n Gaharu nu n Reyaya,

⁴⁸ nu n Rezin nu n Nekoda nu n Gazamu,

⁴⁹ nu n Uza nu n Pasiya nu n Besayi,

⁵⁰ nu n Asana nu n Me'unim nu n Nefusim,

⁵¹ nu n Babuku nu n Hakufa nu n Harihuru,

⁵² nu n Bazilatu nu n Mehida nu n Harisha,

⁵³ nu n Barakosu nu n Sisera nu n Tema,

⁵⁴ nu n Neziya, nu n Hatifa.

⁵⁵ Na ḏa ula aza a na i a kuya'anka Sulemanu ulinga aza a na o bonoi. Ntsukaya n Sotayi nu n Hasoferetu nu n Peruda,

⁵⁶ nu n Ja'ala nu n Darukon nu n Gidelu,

⁵⁷ nu n Shefatiya nu n Hatilu nu n Pokeretu-hazebayim nu n Ami.

⁵⁸ Ntsukaya ma aza a ulinga wa_ A'isa_ a gbayin raḓa_ n aza a na i a kuya'anka Sulemanu ulinga a na o bonoi n ugbashi. Ele ḏa uma amangatawan-tatsu n amanganashinkupa n e re (392).

⁵⁹ Na ḏa ula aza a na utaj_ a_ likuci i Telu-mela n Telu-haresha n Kerebu n likuci i Adon n Imeru. Ama a fuda e yeve i'uwa i le ko ikaya i le aza a Isaraila ḏa ba.

⁶⁰ Ntsukaya n Delaya nu n Tobiya nu n Nekoda, ele da uma amangatawantaḷi n amangerenkupa n e re (652).

⁶¹ A katsuma ka kumaci ku anan Ganu, ntsukaya n Hobaya nu n Hakozi nu m Barizilayi vuza vu na u zuwai mekere ma Barizilayi vuza vu Giliyadu, da u dikai kula ka akaya a ni

⁶² Uma a nampa a da a lansaḷi ula ele a kata-garda ka tsumani ka ikaya i le, ama a ciyaḷi ula ele ba. Adama a nannai da bonokoi le aza a unata, da utukai le ulinga u tsuganu.

⁶³ Da gomuna vi idika ya u danai le i a kulya'a ilikulya'a i ciḍa i na e nekei Kashile alyuka ba, sai Ganu u ya'an ulinga n Yurim n Tumi u lansaḷi kuyeve ku Vuzavaguḍu adama a ka nanlo ka.

⁶⁴ Kabundai ka uma ka na ko bonoi a idika i Yahuda, ele uma akpaḅḅ amangere n e re n amangatawantatsu n amangatatsu (42,360).

⁶⁵ Kpamu o yongo taḅḅ n aza a ulinga ali n amaḅi akpaḅḅ e cindere n amangatawantatsu n kamangankupa n e cindere (7,337), n aza a ishipa ali n amaḅi uma amangatawenre (200).

⁶⁶ Da a banai n odoku e le amangatawencindere n kamangankupa n ataḷi (736), nu mkparagi amangatawenre n amangere n a tawun (245).

⁶⁷ Arakuma e le kpamu amangatawanashi n kamangankupa n a tawun (435), kabundai ka njaki n le daḍa akpaḅḅ ataḷi n amangatawencindere n kamanga (6,720).

⁶⁸ Ana a yawai a kpa'a ku Vuzavaguḍu a likuci i Urushelima, da aza e kelime a i'uwa o yoku a ya'in kune'en ku ucigi u kaḍu adama a na a ma'asaka Kpa'a ku Kashile a ubataḅḅ u na kishi.

⁶⁹ Yaba dem vu le u nekei uteku wu utsura u ni adama u linga wa. Da o bolongi azanariya a na a yawai amiki kilo amangatawantawun (500), n azurufa kilo akpan e re n amangatawunkunlai (2,800) nu ntogu n anan ganu amangatawun (100).

⁷⁰ Anan Ganu n aza e Levi n uma a na a buwai n aza a ishpa n aza a a kindi ku utsutsu n aza ulinga a Kpa'a ku Vuzavagudu da a dasangi a likuci i le. Da aza Isaraila a na a buwai o bonoi a likuci i na ikaya i le i dasangi.

3

Kuma'asaka katalikalyuka

¹ Ana wotoi u cindere u shamgbai, ci na de aza Isaraila a dasangu su a likuci i le, da o bolongi raka a ubuta u te a Urushelima.

² Da Jesuwa maku ma Jozadaku n aza a ni anan ganu, n Zerubabelu maku ma Shiyatiyelu kobolo n otoku ni, a gitai kuma'asaka katalikalyuka ka Kashile ki Isaraila. A ma'i katalikalyuka ka adama e kune'en ka alyuka o kusongu, tsu na ka ki udani a wila u Musa vuma vu Kashile.

³ Da a ma'asakai katalikalyuka ka a ubuta u na ka kishi, adama a na i ta a kupana wovon wa aza a idika ya. Da a ya'in kune'en ku kusongu u Vuzavagudu usana n kulivi,

⁴ da kpamu a ya'in Kadiva ka Apam tsu na ka ki udani. Nu e nekei kune'en ku kusongu ku kanna dem tsu kabundai ka alyuka ka, tsu na a zuwai.

⁵ Ana ka nanlo ko kotsoi da a lya'i kelime n kune'en alyuka o kusongu a kanna dem, n kune'en ku kadiva ko wotoi u savu, n ku kadiva ka

Vuzavaguđu ka na a zuwai kannu, n ku kune'en kakau ku ucigi u kađu u Vuzavaguđu ku na uma e ci neke.

⁶ Ili i na i dikai a kannu ka ugiti ko wotoi u cindere da a gitai kuneke kune'e ku kusongu u Vuzavaguđu. Ama babu na a vara ku kuma'a ka A'isa a gbayin a Vuzavaguđu.

A gitai kuma'asaka A'isa a gbayin

⁷ Da uma e nekei ikebe adama a na a tsupa ama'i n eshe'wi. Da kpamu e nekei aza a Sidon n aza a Taya ilikulya'a, n ili i kuso'o n mani'in ma zaitu, adama a na a tuka n ndanga n sida a Lebano a mala a kubana a ubuta u na antsu a tsu shamgba a Jopa. A ya'an ta ili i nanlo raka tsu na Sayiru mogono ma pashiya me nekei le una.

⁸ A a katsuma ko wotoi u ire a kaya ka i re ana a yawai a kpa'a ku Kashiile a Urushelima, Zerubabelu maku ma Shiyatiyelu n Jesuwa maku ma Jozadaku kobolo n aza ni anan ganu n aza Levi n aza na o bonoi a Urushelima a ubuta u tsugbashi. Da a gitai ulinga u kuma'a ka a zuwai aza e Levi aza na a yawai aya kamanga a kubana gadi, adama a na a lana ulinga u kuma'asaka Kpa'a ku Vuzavaguđu.

⁹ Jesuwa kobolo n muku n ni olobo n aza a ni, Kadimiyelu n muku mo olobo n ni, n muku n Hodaviya n muku n Henadadu aza e Levi a da a lana ulinga u kuma'a ku Kpa'a ku Kashiile ka.

¹⁰ Ana a ma'in a a varai kuma'a ka A'isa a Vuzavaguđu, da anan ganu utai a shamgbai lo nu ntogu n le u uki, yaba dem vu le ubani n ishari. Da aza e Levi a na utai a kumaci ku Asafa ele feu utai a shamgbai, yaba dem vu le ubani n ugogi.

Uta ta adama a na a cikpa Vuzavagudu, tsu na a zuwai ali a makyan Dawuda mogono.

¹¹ Da aza o yoku a cananai ishipa i kucikpa Vuzavagudu, aza o yoku a ku ushuku n a danai, <<Vuzavagudu vuza kasingai da, ucigi u ni u na u tsu saba'a ba ko wannai wa aza a Isaraila.>>

Da uma raka a dangusai alakatsu n utsura a cikpai Vuzavagudu Adama a na a vara ta kuma'a ku Kpa'a ku Vuzavagudu.

¹² Ama a katsuma ka nkoshi m gbara-gbara, n anan ganu n aza e Levi n aza e kelime ka i'uwa a na enei Kpa'a ku Kashile ku ugiti, da o bosoi kadawuri ana enei kumi'i ku kpa'a ka. Aza o yoku tankpamu a dangusai alakatsu adama a mazanga.

¹³ Ali vuza u kufuda kuyeve alakatsu a mazanga n a mashi ba, adama a na uma a dangusa ta alakatsu n utsura kau ali uma a na i da'in a panai.

4

Tsurala adama a ulinga u kuma'a ka

¹ Ana irala ya aza a Yahuda n ya aza a Bayami a panai uma a na bonoi n ugbashi wa i ta a kuma'asaka Alisa a Vuzavagudu Kashile ki Israila,

² da a banai u Zerubabelu n aza e kelime a i'uwa a danai, <<Ya'an tsu tsu gbabai kaci ci ya'an kuma'a ka kobolo, adama a na a tsu feu ci ta o kutono Kashile ka da tsu na yi a kuya'an. Tsu geshe ta de a kuya'anka yi alyuka, ali a ayin o mogono Esarahadon vuza vu Asiriya, ayi na u tukai tsu punu na n idashi.>>

³ Ama ɗa Zerubabelu n Jesuwa, kobolo n aza e kelime a i'uwa ya aza Israila a danai le, <<Ili i bura ɗa n kuma'a ka A'isa a Vuzavagudu Kašhile ka_tsu ba. Atsu ɗa koci tsa kuya'anka Vuzavagudu Kašhile ki Isaraila kuma'a, tsu na Sayiru mogono ma Pashiya u danai,>>

⁴ Da uma a idika ya a ya'in tsu na a kuya'an a sankā_aza a Yahuda a, ɗa kpamu e nekei le wovon adama a na kata_a ya'an kuma'a ka ba,

⁵ ɗa e nekei aza odoki o mogono ma Pashiya kalya'a adama a na a langaša kusheshe aza a yahuda, a ayin o tsugono tsu Sayiru mogono ma Pashiya, ali a kubana a ayin o tsugono tsu Dariyu mogono.

Katakarda a kubana u Mogono Atazesu

⁶ A ugiti u tsugono tsu Ahasuru, irala i ɗanai katagarda a bankai azafada adama aza a na i a idašhi a Yahuda n Urushelima.

⁷ Da kpamu a makyan mo tsugono tsu Atazesu, ɗa Bishalam n Mitiredatu n Tabiyelu kobolo n aza a na a buwai a ɗanakai Atazesu mogono ma Pashiya Katagarda n kelentsu ka aza Aramiya, ɗa e kecekei mogono ka'a.

⁸ Da Rehum kovonshi vo osoji n Shimashayi kaɗani, a ɗanai katagarda ka_kulangašu adama a Urushelima a kubana u mogono Atazesu.

⁹ Da kpamu Rehum kovonshi vo osoji n Shimashayi kaɗani n aza e le, azafada nu nkoshi n agbara-gbara n i gomuna yi ubon u yoku, uma a Pashiya n aza a Ereku n aza a Babila n aza a Susa vu na vi a idika i Elam,

¹⁰ n kagimi ku uduniya u na vuzagbayin Osanaparu u purai da u zuwai le a daṣangu a likuci i Samariya, n kagimi ka ubon wu upashi u kuyene ku Yufiretus.

¹¹ Na da ili i na a danai punu a katakarda ka akaka a, <<Ikyashi a kubana u mogono Atazesu. Atsu agbashi a na i a idashi a ubon wu upashi u kuyene ku Yufiretu.

¹² Ci ciga ta vuzagbayin mogono vu yeve, a na aza a Yahuda a na utai wa nu a kutawa wa atsu, a laza ta a kubana a Urushelima. A ma'asaka ta de a likuci i gbani-gbani n yi ugbamiwasuvu i nanlo, i ta de o ku kotso kuma'a mashilya ma, n a lapulai kumi'i ku mashilya ma likuci ma.

¹³ Gogo na, ya'an mogono me yeve, da baci uma a nampa o kotsoi kuma'asaka mashilya ma, i o doku ku kutsupa utafu ko ikebe i ku'uwaka n ku utaka n ucanuku, ko ikebe yi uye ba, nannai va wi ta e kujebe ikebe i na a tsu tuka a kpa'a ku tsugono.

¹⁴ A na wo okpoi ci ta a kulya'asa ili i kefeku ko tsugono, u ga'an o goyo mogono a tsu a kinda ba. Dada i zuwai da tsu danakai mogono,

¹⁵ adama a na vu lana a katagarda ka tsumani ki ikaya i nu, vi ta a kucina punu a katagarda ka tsumani tsa, na lo va likuci yi ugbamiwasuvu i da. Ali n ayin a cau likuci i nampa ya yi ta a ya'ansaka ngono n ubon le ugbamukaci. makyan dem uma a a tsu kana ta mavura, ili i nampa i da i zuwai da a langasai likuci ya.

¹⁶ Adama a nannai mogono ci ta a kudana wu, da baci vu kasakpai a ma'asakai likuci ya, ali o kotsoi mashilya ma vi a kuciya upecu u nu u na

wi a ubon wu upashi u kuyene ku Yufiretu ba.>>

¹⁷ Da mogono ma_ushuki le, u danai, <<Ikyashi a kubana u Rehum kovonshi vo osoji, n Shi-mashayi kadani ka ubon u nanlo wa, kobolo n aza e le a na a buwai i a idashi a Samariya, n aza a na a ubuwai i a ubon wu upashi u kuyene ku Yufiretu.

¹⁸ Katagarda ka akaka a na i su'uki tsu va e keceke tsu ta_ka'a kpamu a dana ta_ili i na yi punu rak_ mpa a kupana.

¹⁹ Da n nekei kadanshi a lana, da a cinai likuci i nampa ya i ya'an ka ta_ngoно ugbamukaci, kpamu o yongo so ta_ a mavura n vishili a likuci ya.

²⁰ A ya'an ta_ngoно n gbagba'in n na a lya'i tsugono a Urushelima, n ubon u na wi a upashi u kuyene ku Yufiretu, isasai utafu n ikebe i ku uwaka n i ku utaka_ n ucanuku, n ikebe yi uye.

²¹ Adama a nanai nekei kadanshi ka na a kusanka_ uma a nampa kulya'a kelime kuma'asaka likuci ya, ali a makyan ma na n nekei kadanshi.

²² Zukai kata_ i langasa_ makyan ba, adama a na kata_ o doku a ya'an kulangasu ku na ka kuzuwa mogono ku namba ili ba.>>

²³ Gogo lo a na e kecei katagarda ka akaka o mogono Atazesu e kelime ka Rehum n Shi-mashayi kadani n aza e le a na a buwai, da a ya'in moloko a kubana wa aza a Yahuda a Urushelima, da a sankai_ le kuya'an ulinga u kuma'a ka n utsura.

²⁴ Ta a shamgbatangi ulinga u kuma'a ku Kpa'a ku Kashile a Urushelima nannai, ali a kubana a kaya_ ke i re ko tsugono tsu Dariyu mogono ma Pashiya.

5

Katagarda ka Tatenayi a kubana u Dariyu

¹ A makyan ma nanlo, keneki Hagai n keneki Zakariya maku ma Ido, a ya'in kene n kula ku Kashile a kubana wa aza a Yahuda a na i a idashi a idika i Yahuda n Urushelima. Kashile ki Isaraila vuza na wi o tsugono ci le.

² Da Zerubabelu maku ma Shiyatiyelu n Jesuwa maku ma Jozadaku a dangai a gitai kuma'asaka Kpa'a ku Kashile ku na ki a Urushelima. Eneki a Kashile a tana o yongoi kobolo n e le, n a bankai le.

³ A makyan ma nanlo kparamu da Tatenayi Gomuna vu ubon wu upashi u kuyene ku Yufiretu, n Shetaru-bozenayi, n aza e le a tawai a Urushelima da ecei a danai, <<Yayi u nekei da kadanshi i ma'a Kpa'a ku nampa, ali i bolongu ucanuku u nampa? >>

⁴ Da kparamu ecei le a danai <<Tedai ula a uma a na i a kuciga kudangusa kuma'a ka?>>

⁵ Ama utsura u Kashile ka aza a Yahuda wi ta a nkoshi m gbara-gbara n le. Adama a nannai gomuna n aza a ni a fuda a sanku ulinga u kuma'a ka ba, ali arabali a yawai u mogono Dariyu, kparamu ushuku le ta punu a katagarda ka akaka a.

⁶ Na da ili i na yi punu akaka a na Tatenayi Gomuna vu ubon u kapashi ke kuyene ku Yufiretu, n Shetaru-bozenayi n aza a ni nu nkoshi m gbara-gbara n na mi ubon u kapashi ke kuyene ku Yufiretu a su'uki mogono Dariyu.

⁷ A su'uki ni ufani a danai, <<Matana a kubana wa nu mogono Dariyu.

⁸ Tsu ciga ta mogono me yeve, a na tsu banai ubon wa aza Yahuda n ubuta u Kpa'a ku Kashile ka gbayin. I ta a kuma'a ka n atali a gbagba'in a na a lapulai, da kpmu a zuwai ndanga a kasaka ka. Ulinga wa wi ta a kulya'a kelime kpmu i a kuya'an da n ka du kete.

⁹ Da tsu ecei nkoshi m gbara-gbara n le tsu danai, <Yayi u nekei da kadanshi i lya'a kelime n ulinga wa ali da i bolongi ucanuku u nampa?>

¹⁰ Da kpmu tsu ecei le ula e le, adama a na tsu dana kata tsu dana wu aza a na i aza e kelime e le.

¹¹ Ushuki tsu a danai, <A tsu aza a ulinga a Kashile ka na ka ya'in gadi n idika da, kpmu ci ta a kuma'asaka Kpa'a ku na a ma'i de n aya abundai a na a lazai, kpa'a ku na mogono ma gbayin mo yoku mi Isaraila ma ma'i ali u kotsoi.

¹² Ama adama a na ikaya i tsu i zuwa ta Kashile wupa, da u nekei le ekiye a Nebukanezaru mogono ma Babila, vuza vu Kalidiya. Ayi da vuza na u langasai kpa'a ka, da u purai uma a kubana ugbashi a idika i Babila.

¹³ Ama a kaya ka ugiti ko tsugono tsu mogono Sayiru mogono ma Babila, u nekei kadanshi a ma'asaka Kpa'a ku Kashile ka.

¹⁴ Na lo koci ba, Mogono Sayiru da u bonokoi n ucanuku wa azanariya n wa azurufa u na mogono Nebukadnezar u purai a Kpa'a ku Kashile a Urushelima u banai u zuwai u da a mava'i ma amali a Babila. Da mogono Sayiru u zuwai ucanuku wa ekiye a Sheshibazaru, vuza na

a zuwai gomuna vu Yahuda.

¹⁵ Da Sayiru mogono ma dana ni, <<Pura ucanuku u nampa, vu bonoko u da a Kpa'a ku Kashile a Urushelima, kata a ma'asaka Kpa'a ku Kashile ka a ubuta u na ki ishi.>>

¹⁶ Da Sheshibazaru u banai u varai kuma'a ku Kpa'a ku Kashile a Urushelima. Ili i na i dikai a makyan ma nanlo ali n gogo na i ta lo ulinga u kuma'a wa, tana o kotso ba.>

¹⁷ Adama a nanai, a ubuta u na baci u ga'in mogono, ya'an a lana punu a kunu ka atagarda a tsumani a Babila, ko i ta e kene ubuta u na mogono Sayiru u danai u nekei kadanshi a ma'asaka Kpa'a ku Kashile a Urushelima ko ta nanai ba. Ya'an mogono ma su'uku tsu n kusheshe ku ni, a ukuna u kadanshi ka nampa.>>

6

Mogono Dariyu u nekei kadanshi a gita kuma'a ka

¹ Da mogono Dariyu u nekei kadanshi, a bana a lana a kunu ka atagarda a tsumani a na i a Babila a ubuta u na a zuwai atagarda a tsumani o tsugono.

² Ama a Ekabatana likuci i gbayin i na yi ubon u Midiya ta de a ciyai katagarda ka ukatali ko yoku n idani i nampa ya, <<Ili i kucibasa.

³ A kaya ka ugiti ko tsugono tsu Sayiru, u nekei kadanshi adama a Kpa'a ku Kashile ku na ki a Urushelima. U nekei kadanshi o doku a ma'asaka Kpa'a ka, ubuta u na a kuya'ansa alyuka. Ya'an a vara kumi'i ku kuma'a ka, udangi u kuma'a wa

u yawa udashi amanganashinkupa washu u ni kparamu u yawa amanganashinkupa.

⁴ Na da tsu na a kuma'a kasaka ka. I ta e kukiyangu atali gbagbain a na a she'wei uwalaki ku tatsu, kata a kiyangu ndanga uwalaki ku te. A ubuta u kazuwi ka kpa'a ku mogono ma'a a kutakpa ikebe i kutsupa ulinga wa.

⁵ Kparamu ucanuku wa azanariya n azurufa u na Nebukadnezar u purai A'isa a gbayin a na i a Urushelima da u tukai a Babila. I ta o kubonoko n uda a ubuta u na wi ishi A'isa a gbayin a Urushelima. I ta a ku zuwa uda a Kpa'a ku Kashile.>>

⁶ <<Da mogono Dariyu ushuki u danai, akaka a kubana u Tatenayi gomuna vu ubon wu upashi u kuyene ku Yufiretu n Shetaru-bozenayi n ada na yi aja'a e le, nkoshi n gbara-gbara mu ubon kapashi ka kuyene ku Yufiretu, a danga lo.

⁷ Takpai ekiye ada a ubuta wu ulinga u Kpa'a ku Kashile ka adama a na ulinga wa u lya'a kelime. Kasukpai gomuna vu Yahuda nu nkoshi m gbara-gbara n le a ma'asaka Kpa'a ku Kashile ka a ubuta u na ku da ki ishi.

⁸ Nannai da koci ba, n neke ta kadanshi i ya'an tsu na i kuya'an dem i banka nkoshi m gbara-gbara ma aza a Yahuda adama a na a ma'asaka Kpa'a ku Kashile ka. A tsupa uma a nanlo ikebe yi ulinga i le utaka punu ikebe ya a ubuta u kuzuwa ku kpa'a ku mogono, ikebe yi utafu i na isai ubon kapashi ke kuyene ku Yufiretu. A tsupa le mayin kata a dika makyan ba.

⁹ I neke anan ganu a na i a Urushelima ili i na a cigai a kanna dem kata i tafa ba. I neke le

mbomburon ko agiri ko nkyon adama a alyuka o kusongu a Kāshile ka gadī. I neke le alkama ko mkpadi ko māḡyan ko mani'in ma zaitu.

¹⁰ Adama a na a ya'an alyuka asingai u Kāshile ka gadī, kaṭa kḡamu a ya'an avasa adama o mogono n muku n ni.

¹¹ Kḡamu n dana ta vuza na baci u kḡadai kutono wilā u nampa, i ta a kutakpa maḡanga a kpa'a ku ni, kaṭa e she'we ma'a, kaṭa o sovo yi n ma'a ali ma utai n tsu nan de a i kyamba i ni. Kḡamu i ta a ku na kpa'a ku ni raḡa-raḡa.

¹² Ya'an Kāshile ka na ka zuwai kula ku ni a Urushelima, u takpa mogono dem ko uma a na i a kuciga ku saba'a wilā u nampa ko a langasa Kpa'a ku Kāshile a Urushelima. Mpa mogono Dariyu n zuwa ta wilā u nampa, ya'an yaba dem u tono u da mayin.>>

Erengi Aḡisa a ḡbayin

¹³ Da Tatenayi gomuna vu ubon kapashi ke kuyene ku Yufiretu, n Shetaru-bozenayi n aja'a e le o tonoi wilā u na mogono Dariyu u zuwakai le mayin.

¹⁴ Ta nkoshi m ḡbara-ḡbara n Yahuda a lya'i kelime n kuma'a n ciyai utsura u kaḡu adama e kene ku na Hagai n Zakariya maku Ido a ya'in. O kotsoi kuma'a ka tsu na Kāshile ki Isaraila ka danai Sayiru n Dariyu n Atazesu kḡamu, ngono m Pashiya.

¹⁵ O kotsoi kuma'a ka Aḡisa a ḡbayin ka a kannu ka tatsu ko wotoi u tatsu, a kaya ka tali ko tsugono tsu Dariyu mogono.

16 Da aza a Isaraila, n anan ganu n aza e Levi n kagimi ka uma a na o bonoi n ugbashi a ya'in kaḍiva ke kerengu ku Kpa'a ku Kašhile n mazanga.

17 A kaḍiva ke kerengu ku Kpa'a ku Kašhile ka, uma a ya'in alyuka n obomburon amangatawun (100), n agiri amangatawenre (200), n muku mu nkyon amangatawunashi (400). Da kpamu e nekei ngaji kupa n re adama e kune'e ku kutakpa unushi a kaḍu ka yaba dem a Isaraila.

18 Da e peciki anan ganu n aza e Levi kašsura-kašsura adama a ulinga u Kašhile a Urushelima, tsu na wi a uḍani a katagarda ka Musa.

Kaḍiva ka Kupasamgbanai

19 A kanna ka kupa n ka nashi ko wotoi u iyain, da uma o bonoi n ugbashi a ya'in Kaḍiva ka Kupasamgbanai.

20 Adama a na anan ganu n aza e Levi raḳa a takpaka ta de kaḳi ke le nshinda, raḳa vi le okpoi cida. Da aza e Levi a kidai magiri ma Kaḍiva ka Kupasamgbanai adama a aza a na o bonoi n ugbashi, n adama aza e le anan ganu n adama a kaḳi ke le kpamu.

21 Uma a Isaraila a na o bonoi n ugbashi, kobolo n aza a na e pecei kaḳi ke le n ukuna wu unata wu uduniyan u na wi idashi a idika ya, adama a na o tonon Vuzavaguḍu Kašhile ki Isaraila a takumai magiri ma Kaḍiva ka Kupasamgbanai ka.

22 Da kpamu a ya'in kaḍiva ko Boroji vu na vi n yisiti ba ali ayin e cindere ele a mazanga, adama a na Vuzavaguḍu u zuwa le ta a ya'an mazanga a na u vadalukpai kaḍu ko mogono ma Asiriya we

e le, adama a na u baṅka le ta ulinga u kuma'a Kpa'a ku Kaṣhile, Kaṣhile ki Isaraila.

7

Ezira u yawai a Urushelima

¹ Ana ka nanlo ko kotsoi, a katsuma ka ayin tsugono tsu Atazesu mogono ma Pashiya, da Ezira u yevei kumaci ku ni, a na ayi maku ma Seraya ma'a a kpa'a ku Azariya maku ma Hilikiya,

² Hilikiya maku ma Shalum, Shalum maku ma Zadoku, Zadoku maku ma Ahitubu,

³ Ahitubu maku ma Amariya, Amariya maku ma Azariya, Azariya maku ma Marayotu,

⁴ Marayotu maku ma Zerahiya, Zerahiya maku ma Uzi, Uzi maku ma Buki,

⁵ Buki maku ma Abishuwa, Abishuwa maku ma Finihasu, Finihasu maku ma Eliyaza, n Haruna ganu vu gbayin.

⁶ Ezira vu nampa va ayi da wu utai a Babila. Ayi kadani ka'a, u yeve ta wila u Musa u na Vuzavagudu Kaṣhile ki Isaraila ke nekei keniki Musa. Da mogono tana me nekei ni i na u folonoi raka, adama a na Vuzavagudu wi ta kobolo n ayi.

⁷ A kaya ke cindere ko tsugono tsu mogono Atazesu, da Ezira wu utai a idika i Babila a kubana a Urushelima kobolo katsura ka aza a Isaraila, n anan ganu o yoku n aza e Levi n aza a ishpa n aza a kindi n aza a ulinga a Kpa'a ku Kaṣhile.

⁸ Ezira u yawai a Urushelima o wotoi u tawun a kaya ke cindere ko tsugono tsu mogono Atazesu.

⁹ A kannu ka iyain ko wotoi u iyain u kasukpai Babila, da u yawai a Urushelima a kannu ka iyain

ko u tawun, adama a na kukiye ku singai ku Kashile ki ta n ayi.

¹⁰ Adama a na Ezira u neke ta kaci ka ni u yeve wila u Vuzavaguđu n kutono u da, kpamu n u pi'isakai aza a Isaraila ili i kutono n kadanshi.

Mogono Atazesu u nekei Ezira katagarda ka akaka

¹¹ Na da katagarda ka wila ka na mogono Atazesu u nekei Ezira ganu kadani kpamu. Wi ta n kuyeve mayin a ukuna u wila n kadanshi ka Vuzavaguđu wa aza a Isaraila. U danai,

¹² <<Atazesu mogono mo ngono, ikyashi a kubana u Ezira ganu kadani ka wila u Kashile ka gadi,

¹³ Gogo na n neke ta kadanshi a na vuma vi Isaraila dem ko anan ganu n aza e Levi a na i punu a katsuma ko tsugono tsu va, vuza baci u cigai kubana a Urushelima. U bana a kobolo n avu.

¹⁴ Adama a na mogono ma a n uma e cindere aza a odoki a ni a da a suki nu, vu bana vu lana tsu na uma a Yahuda n aza a Urushelima i a idashi tsu na kuyotsongusu ku wila u Kashile ka nu, ku na wi ekiye a nu.

¹⁵ Kata kpamu vu dika azurufa n azanariya a na mogono n aza a odoki a ni e nekei Kashile ki Isaraila n ucigi wa adu e le, vuza na ubuta wi idashi i ni yi a Urushelima,

¹⁶ n azurufa n azanariya raka a na va kubolongu a ubon u Babila, kobolo n kune'e ku ucigi wa adu a na uma a Isaraila n anan ganu e nekei adama a Kpa'a ku Kashile ke le a Urushelima.

¹⁷ N ikebe i nampa i ɗa va kutsula obomburon n agiri nu ngiri, kobolo n kune'e ki ishina ku le n ki ili i kuso'o, kaṭa vu lyuka le a gaɗi vu katalikalyuka ka Kpa'a ku Kaṣhile ka nu a Urushelima.

¹⁸ Kaṭa, kagimi ka azurufa n azanariya a na a buwai, avu n aza a nu i ya'an i na yi enei i ga'in ɗa, tsu na Kaṣhile ka ɗa ka cigai.

¹⁹ Ucanuku u na e nekei nu adama a ulinga u Kpa'a ku Kaṣhile, vu banka u ɗa a ubuta Kaṣhile a Urushelima.

²⁰ Ili i na baci i a kuciga dem adama a ulinga Kpa'a ku Kaṣhile ka nu, n ili i na avu feu i yotsoi vi neke. Vu takpa ikebe ya a ubuta u kuzuwa ku mogono.

²¹ <<Mpa mogono Atazesu, n neke ta kadanshi a ubuta wa azuwi a ikebe yi ubon kapashi ke kuyene ku Yufiretu, n danai e neke Ezira ganu, kadani ka wila u Kaṣhile ka gaɗi, ili raḳa i na u cigai wa ɗa, i neke yi i ɗa n kaɗu ke te.

²² Kaṭa i neke yi azurufa a na a yawai kilo aḳpaṇ a tatsu n amangatawanashi (3,400) n aburuma a alkama amangatawun (100), n edele a maḳyaṇ aḳpaṇ e re (2,000), n edele a mani'in ma zaitu aḳpaṇ e re (2,000), n kaḅundai ka mḳpaɗi n na a kuciga dem.

²³ Ili raḳa i na Kaṣhile ka gaɗi ka danai adama a Kpa'a ku ni, kaṭa a ya'an i ɗa n kaɗu ke te, adama a na kaṭa Kaṣhile ka ya'an wupa n tsugono tsu mogono kobolo n muku n ni ba.

²⁴ Ci ta kpamu a kudana ɗa, kaṭa yi isa ikebe yi utafu, ko ikebe i ku'uwa n i kutaka n ucanuku n ikebe yi uye, ekiye a anan ganu n aza e Levi n

aza a ishīpa n aza a kindi kobolo n aza a ulinga a kpa'a ku Kāshile ku nampa ba.

²⁵ <<Avu Ezra tamkpamu, vu ya'an ulinga n kuyeve ku na Kāshile ke nekei nu, vu zagba azafada n aya'infada adama a na o tonon aza a na i a upashi u kuyene ku Yufiretu, aza a na e yevei wilā u Kāshile ka nu. Kaṭa kpmu vu pi'isaka aza a na e yevei u ḏa ba.

²⁶ Vuza na baci u iwain kutono wilā u Kāshile ka nu n u mogono, mayun ḏa a kiḏaka yi afada, a ukpa ko kuloko n a na a ki isa uciyi u ni ko kpmu a gbagura yi a kunu ku ugbashi.>>

Ezira u cikpai Kāshile

²⁷ Da Ezira u danai, ucikpi u Vuzavaguḏu Kāshile ki ikaya i tsu, ayi vuza na u zuwai kusheshe ku nampa a kaḏu ko mogono adama a na u neke Kpa'a ku Vuzavaguḏu ku na ki a Urushelima tsugbayin a ubuta u kuma'asaka ku ḏa.

²⁸ N kasingai ka ni ka'a n ciyai mapasa ma singai u mogono n aza a odoki a ni nu nkoshi m gbara-gbara. Da n ciyai utsura u kaḏu adama a na kukiye ku Vuzavaguḏu Kāshile ka va ki ta kobolo n mpa, ali ḏa n fudai n bolongi aza e kelime ka Isaraila o bono kobolo n mpa.

8

Uma a na o bonoi n ugbashi kobolo n Ezira

¹ Na ḏa ula aza e kelime ka i'uwa yi ikaya i le, n kabundai ka aza a na o bonoi n ugbashi a idika i Babila kobolo n Ezira a kubana a Urushelima, a ayin o tsugono tsu mogono Atazesu.

² A ntsukaya n Finihasu, Geshon da vuza vu kelime. A ntsukaya n Itama, Daniyelu da vuza vu kelime.

³ A ntsukaya n Dawuda, Hatushi maku ma Shekaniya da vuza vu kelime. A ntsukaya n Paroshi, Zakariya da vuza vu kelime. Da u bonoi n ali amangatawun n amangerenkupa (150) a ntsukaya n ni. A ciya ta ula e le a katsuma ka tsumani ci ikaya i le.

⁴ A ntsukaya n Pahatu-mowabu, Eliyahona maku ma Zerahiya da vuza vu kelime. U bonoi n ali amangatawenre (200).

⁵ A ntsukaya n Zatu, Shekaniya maku ma Jahaziyelu da vuza vu kelime. U bonoi n ali amangatawantatsu (300).

⁶ A ntsukaya n Adini, Ebedu maku ma Janata da vuza vu kelime. Da u bonoi n ali amangerenkupa.

⁷ A ntsukaya n Elam, Jeshaya maku ma Ataliya da vuza vu kelime. Da u bonoi n ali amangatatsunkupa.

⁸ A ntsukaya n Shefatiya, Zebadiya maku ma Mikayelu da vuza vu kelime. Da u bonoi n ali amanganashi.

⁹ A ntsukaya n Jowabu, Obodiya maku ma Jehiyelu da vuza vu kelime. Da u bonoi n ali amangatawenre n kupa n kulai (218).

¹⁰ A ntsukaya m Bani, Shelomitu maku ma Josifiya da vuza vu kelime. Da u bonoi n ali amangatawun n amangatatsu (160).

¹¹ A ntsukaya m Bebayi, Zakariya maku ma Bebayi da vuza vu kelime. U bonoi n ali kamanga n kulai.

¹² A ntsukaya n Azagada, Johanen maku ma Hakatan ḏa vuza vu kelime. Da u bonoi n ali amangatawun n kupa (110).

¹³ A ntsukaya n Adonikam, aza a na a tawai n kaḥapa, Elifeletu n Jeyiyelu n Shemaya ele ḏa aza e kelime. Da o bonoi n ali amangatatsu.

¹⁴ A ntsukaya n Bigawai, Utayi n Zabuda ele ḏa aza e kelime. Da o bonoi n ali amangatat-sunkupa.

Nwalu n Ezira a kubana a Urushelima

¹⁵ Da n bolongi uma a nampa a kaḥina ke kuyene ku tsu yene a kubana a likuci i Ahava, ta lo tsu ḏaṣangi ayin a tatsu. Da n lanai uma n anan ganu, ama n ciya aza Levi punu ba.

¹⁶ Da n zuwai e ḏekei mu Eliyaza n Ariyelu n Shemaya n Elinatan n Jaribu n Elinatan n Natan n Zakariya n Meshulam, e le na i aza e kelime. Da kpamu n zuwai e ḏekekei mu Joyaribu n Elinatan adama a na ele va eyevi a ḏa.

¹⁷ Da n suki le a bana u Ido vuza vu kelime vu Kasifiya, n danai le ili i na a kudana Ido n aza a ni a na i a kuya'an ulinga a Kpa'a ku Kaṣhile. Aza a na i a iḏaṣhi a Kasifiya, adama a na a su'uku tsu n aza a ulinga a Kpa'a ku Kaṣhile ka tsu a Urushelima.

¹⁸ A na wokpoi kukiye ku singai ku Kaṣhile ki ta kobolo n atsu. Da a su'uki tsu n Sherebiya keyevi, a kumaci ku Mali maku ma Levi maku mi Isaraila. Da u tawai n muku mo olobo n ni n aza a ni. Ele ḏa uma kupa n kulai.

¹⁹ Da kpamu a su'uki tsu n Hashabiya kobolo n Jeshaya a kumaci ku Merari, n aza a ni n muku n le. Ele ḏa uma kamanga.

²⁰ Na lo ɗa koci ba, a su'uki tsu kpamu n uma amangatawenre n kamanga (220), aza a ulinga a Kpa'a ku Kašhile a na Dawuda mogono nu nkoshi m gbara-gbara a zagbai adama a na a banka aza e Levi. Da e kecei kabundai ka le raka n ula e le.

²¹ Lo e kuyene ku Ahava ka, ɗa n salai a ya'an kakuli, adama a na tsu goyo kaci ka tsu a ubuta u Kašhile ka tsu, kpamu tsu folono yi u tonon a tsu a uye wu nwalu n tsu, n muku n tsu n ucanuku u tsu.

²² Adama a na m pana ta wono a na mo folono mogono me neke tsu osoji a idika n akumbi odoku, adama a na isa tsu a ubuta wi irala i tsu a uye. Adama a na n dana ta de mogono, kukiye ku singai ku Kašhile ki ta kobolo n yaba dem vu na u nekei kaɗu wa a ni, Ama wupa u ni wi ta u vuza na u vadalukpa ka ni kucina.

²³ Adama a nanai ɗa ci ya'in kakuli, tsu folonoi Kašhile ka tsu ko tonon a tsu, ɗa tana ushuki avasa a tsu.

E pecekushi ucanuku u Kpa'a ku Kašhile

²⁴ Da n takpai uma kupa n e re a aza e kelime a katsuma ka anan ganu, ele ɗa Sherebiya n Hashabiya n aza a e le uma kupa.

²⁵ Da n gisanki le azurufa n azanariya n ucanuku, kune'en adama a Kpa'a ku Kašhile ka tsu, ku na mogono n aza odoki a ni nu nkoshi m gbara-gbara n ni n aza Isaraila raka a na i lo a ubuta wa e nekei.

²⁶ Na ɗa ili i na n gisangi ɗa n nekei anan ganu ekiye. Kagisamkpatsu ka azurufa ka na amiki a ni a yawai kamanga n e re. Ucanuku u na a ya'in n azurufa amangatawun (100), u na

amiki e le a yawai kilo amangatatsunkupa. N Azanariya a na amiki e le a yawai akpan a tatsu n amangatawanashi (3,400).

²⁷ N ebelyu azanariya kamanga (20), a na amiki e le a yawai kilo kakpan (1,000).^{*} N ebelyu e re a iyim i shili a na a lapulai, tsuloboi ci le derere da n azanariya.

²⁸ Da n danai le, <<Ada n ucanuku u nampa me erengu da ta cida u Vuzavagudu. Azurufa n azanariya tankpamu n kune'en ku ucigi wa adu u Vuzavagudu Kashile ki ikaya i le.

²⁹ Yi inda u da, kata kpamu i lana u da ali a ayin a na i gisangu u da anunu a Kpa'a ku Kashile e kelime ka anan ganu n aza e Levi n aza e kelime ka aza a Isaraila a Urushelima.>>

³⁰ Da anan ganu n aza e Levi isai azurufa n azanariya n ucanuku u na a gisangi amiki e le, adama a na a banka n u da a Kpa'a ku Kashile ka tsu a Urushelima.

³¹ Da tsu dangai a kakina ke kuyene ku Ahava a kanna ka kupa n ke ire ko wotoi u iyain, adama a na tsu bana a Urushelima. Kukiye ku Kashile ka tsu ki ta kobolo n atsu, da kpamu wi isai tsu ekiye a irala i tsu n aza a magalaka a uye.

³² Ta ci yawai a Urushelima nannai, da tsu uvukai lo ayin a tatsu.

³³ A kanna ka nashi, da tsu banai a Kpa'a ku Kashile ka tsu, tade tsu gisangi azurufa n azanariya n ucanuku, da tsu nekei ganu Meremotu kolobo ka Uriya. Kobolo n Eliyaza kolobo ka

^{*} **8:27 8:27** Amiki a ikebe ya yi ta a kukaṇa viyum vi te a katsuma ki i nashi 1/4 ko iyim kunlaji n kagimi (8.5).

Finihasu n aza e Levi o yoku, ele da Jozabadu kolobo ka Jesuwa n Nowadiya kolobo ka Binuyi.

³⁴ Da e kecei ili raƙa da kpamu a gisangi i da, da a ɗanai kaɓundai ka amiki a na a gisangi va.

³⁵ Da aza a na o bonoi n ugbashi, e nekei alyuka o kusongu u Kashile ki Isaraila. A lyukai obomburom kupa n e re adama aza a Isaraila dem, n agiri amanganashinkupa n atali, nu ngiri amangatatsunkupa n cindere. Da kpamu a ya'ain alyuka a kutakpa unushi nu ngaji kupa n re. Da e nekei alyuka kusongu a nampa raƙa u Vuzavaguɗu.

³⁶ Da e nekei katagarda ka wila u mogono Atazesu wa aza o tsugono n i gomuna yi ubon upashi kuyene ku Yufiretu. Da ele feu a bankai uma n Kpa'a ku Kashile.

9

Kavasa ka Ezira adama o yolo n kumaci ku yoku

¹ Ana ka nampa ko kotsoi, da nkoshi m gbara-gbara ma aza a Isaraila a tawai a danai mu, <<Uma a Isaraila n anan ganu n aza e Levi a takpa kaƙi ke le kau n ukuna wu unata u uma a idika ya ba, aza Kana'ana n aza a Hitiya n aza a Periziya n aza Jebusiya n aza Amona n aza a Mowabu n aza a Masar n aza a Amoriya ba.

² Adama a na ali a Isaraila a dikaka ta kaƙi ke le amaci a uma a idika ya, ali a dikaka feu muku le amaci a katsuma ke le. Ta a satarai kumaci ku cida n uma a idika ya. Kpamu aza e kelime n

nkoshi m gbara-gbara i ta n kukiye punu a ukuna wi ili i wono i nampa.>>

³ Ana m panai ukuna u nanlo da n karai ntogu n va n mudai kanji ka kaci ka va n ntsaka n va, da n dasangi n nambai ili i na ma kudansa.

⁴ Da yaba dem vu na u je'ekei ikyamba adama a kadanshi ka Kashile ki Isaraila, n adama a ukuna wu unambi wu usubi wa aza a na o bonoi n ugbashi, o bolongi a ukara'i nu mpa a makyan ma na n yongoi unamgbi u katsuma, ali a makyan ma alyuka a kulivi ma yawai.

⁵ Ana makyan ma alyuka ma kulivi ma yawai, da n dangai a unamgbi u katsuma u va u uki n akari a ntogu n va. Da n kudangi a idika, da n dangusai ekiye a va u Vuzavagudu Kashile ka va,

⁶ da n vasai.

<<Kashile kava, wono u kimba mu ta ali n fuda n dangusa kaci ka va wa anu ba. Adama a na unushi u tsu u la'a ta utsura u tsu, ali u yawai gadi.

⁷ Ili i na i dikai a ayin a ikaya i tsu ali a kutawa anana, ci ya'an ta unushi u gbayin. Adama unushi u tsu, atsu nu ngono n tsu n anan ganu a tsu, da tsu yikpai ekiye ngono ma aza a kayimbi. Da a unai tsu, da a purai tsu a kubana ugbashi n ucanuku u tsu, da a zuwai tsu a katsuma ko wono tsu na ci anana.

⁸ Ama makyan kenu, Vuzavagudu Kashile katsu u yotsongu tsu ta kasingai ana u kasukpai kagimi ka uma atsu n wuma, ana kpamu u nekei tsu ubuta wi idashi u cida, adama a na u jebeke tsu atakaci a tsugbashi, kata kpamu u zuwa ashi a tsu akana.

⁹ Ko ana wo okpoi a_tsu agbashi a da. Kashile katsu ka cinukpa n a_tsu a_ ubuta_ u tsugbashi u tsu ba. Ama da u zuwai ngono ma aza Pashiya a ya'ankai tsu ukuna u mariki ali da e nekei ili na tsu cigai adama a na tsu ma'asaka Kpa'a ku Kashile, kata kpamu tsu lapula ubuta_ u na wi ishi u yikpai adama a na tsu ci ya_ mashilya mana ma ku kede tsu aza a Yahuda n Urushelima.

¹⁰ Ama gogo na, Kashile kaya, yidai tsa ku dansa a ukuna u nampa? Adama a na tsu iwan ta kutono wila_ u nu.

¹¹ U na vu nekei tsu a_ ubuta_ u eneki aza a na i a kuya'anka wu ulinga, a na vu danai tsu, <Idika i na ci a ku'uwa ci lya'a ukani wi i da, idika ya yi ta_ nu nshinda. Uma a idika ya i ta_ tukpa n kagbanigbani.

¹² Adama a nannai kata_ tsu kasukpa_ nkere n tsu mo olo le ba, ko kpamu olobo a_ tsu a zuwa nkere n le ba, kata_ kpamu tsu banka_ le, ko tsu lansa idashi i matana_ n i le ba. Ta tsa ku tsurakpa nannai kata_ kpamu tsu pana uyo'o wi idika ya, kata_ a_tsu tsu kasukpaka_ muku idika ya yo okpo ili yi ukani i le ko wannai.>

¹³ Ana ili i nampa i ciyai tsu raka_ adama ulinga u gbani-gbani u tsu nu unushi wa_ bundai tsu, ci yeve ta_ n nannai dem avu Kashile katsu vu neke tsu atakaci abundai adama u nushi u tsu ba, ali vu kasukpakai_ tsu kagimi ka uma tsu nampa ba.

¹⁴ Nini dai tsu ku doku ku kodo wila_ u nu a_ ubuta_ u ku nekpeni yolo n uma a na i a kuya'an ili yi unata i nampa? Ci ya'an baci nannai, vi ta_ a kuya'an wupa n a_tsu ali vu una tsu raka_ raka_ babu aza a na a kubuwa kpamu babu aza a na a

kula'a.

¹⁵ Vuzavagudfu Kashile ki Isaraila, avu vuza vu usubi da, atsu tsu la'aka tsu kagimi ka uma a na a buwai, tsu na ci anana. Atsu da na e kelime ka nu a katsuma ka unushi u tsu, ko ana wokpoi adama a ili i nampa babu vuza vu na wa kufuda kushamgba e kelime ka nu.>>

10

Uma a shikai unushi u le

¹ Ana Ezira wi a kuya'an avasa, a kushika unushi nu shikai, a u kudangi e kelime ka A'isa a gbayin a Kashile, da kabundai ka uma ali n amaci n muku a Isaraila o bolongi wa a ni. Da uma a shikai gbani-gbani.

² Da Shekaniya maku ma Jehiyelu matsukaya ma Elam u danai Ezira, <<Ci ya'an ka ta Kashile katsu unambi wu usubi a ubuta u kuzuwa omoci amaci a uma a idika ya. Ama n nannai dem apa'a a buwa ta wa aza a Isaraila.

³ Adama a nannai ya'an ci ya'an uzuwakpani n Kashile ka tsu, tsu loko amaci a nanlo a n muku n le tsu na avu n aza e kelime a na yi o kutono kadanshi ka Kashile i nekei tsu odoki. Ci ta o kutono ili i na kadanshi ka Kashile ka danai.

⁴ Danga adama a na kakuna ka nampa ki ta ekiye a nu. Atsu ci ta a kucina ku nu. Adama a nannai ya'an utsura u kadu, kata vu ya'an ili i na i yotsoi vi ya'an.>>

⁵ Da Ezira u dangai u zuwai aza e kelime a anan ganu n aza e Levi n uma a Isaraila raka a kucinai a danai, ci ta a kuya'an ili i na Shekaniya u danai. A dikai akucina.

⁶ Da Ezira u ɗangaj a ubuta u na wi ɗevu n Kpa'a ku Kašhile, u laɗai a kubana a kunu ku Jehohanan maku ma Eliyashibu. Punu a kunu ka u lya'a ba u so'o ba, adama a na wi ta a unamgbi u katsuma adama a unambi wu usubi wa aza a na o bonoi n ugbashi.

⁷ Da a salai a ubuta dem a Urushelima n ubon u Yahuda a dana aza na obonoi n ugbashi raka o bolongu a Urushelima,

⁸ vuza na baci u kpaɗaj kubana ali ayin a tatsu, tsu na aza e kelime nu nkoshi m gbara-gbara e nekei kadanshi, wi ta a kunamba ucanuku u ni, kpamu i ta a ku utaka yi a katsuma ko kobolo ka uma a na obonoi n ugbashi.

⁹ Kafu ayin a tatsu a da ali a na i a idaſhi a ubon u Yahuda nu n Bayami raka o bolongi a Urushelima. A kanna ka kamanga o wotoi u kuci da uma raka a disangushi e kelime ka ulanga u na wi e kelime ka Kpa'a ku Kašhile. Da yaba dem u je'ekei ikyamba adama ukuna u nanlo, kpamu n mini ma aɓundaj ma na Kašhile ko yoli.

¹⁰ Da Ezira ganu u ɗangaj kashani u ya'ankai le kadanshi u danai, <<I ya'an ta ukuna wu unambi wu usubi a ubuta u kuzuwa omoci amaci aza a na i aza a Yahuda ba. Tsu nanlo tsu da i doki unushi wa aza Isaraila.

¹¹ Gogo i dana Vuzavagudu Kašhile ki ikaya i da unushi u da. Kata kpamu i ya'in ili na u cigai. I pece kaci ka da a kumaci ki idika ya n omoci amaci a na i zuwai aza a na i aza a Yahuda ba.>>

¹² Da kaɓundaj ka uma raka ushuki n kalakatsu ka gbayin a danai, <<Ta nanai. Mayun da ci ya'an tsu na vu danai.

¹³ Ama uma a tana i ta n aɓundaj, kpamu ayin a

mini a ɗa n aɓundaj. Adama a nannai ci a kufuɗa ku shamgba e keteshe ba. Ulinga wa tana ulinga u kana kete u ɗa ko u ayin e re ba, adama a na aza o yoku n aɓundaj a kaɗsuma ka tsu ci ya'an ta unushi wu uyevi a kakuna ka nampa.

¹⁴ Ya'an aza e kelime a tsu a bana a Urushe-lima a laɗa kakuna ka adama o kobolo ka uma dem. Kaɗa uma a likuci-likuci aza na a zuwai omoci amaɗi, a tawa a makyan ma na a zuwakai le derere, kobolo nu nkoshi m gbara-gbara n aya'infada a likuci dem. Ci ta a kuya'an nannai adama a na Kaɗhile ka tsu ka kaɗukpa wupa adama a kakuna ka nampa.>>

¹⁵ Babu vuza na u ya'in tsurala n ukuna u nampa wa, Janata ɗa koci maku ma Asahelu n Jahazeya maku ma Tikuwa n Meshulam n Shabetayi vuma vu kumaci ku Levi a baɗkai le.

¹⁶ Da aza a na o bonoi n ugbashi a ya'in ili i na a danai. Da Ezra ganu u zagbai ali, aza a na ele ɗa aza e kelime ka kumaci ku le, tsu na i n ula e le. A gasai a kanna ka ugiti o wotoi u kupa adama a na a laɗa ukuna wa.

¹⁷ A kaɗsuma ko wotoi u tatsu, kafu a kanna ka iyain ko wotoi u iyain, ɗa o kotsoi kulana ukuna u ali a na a zuwai omoci amaɗi a.

Ali a na a zuwai omoci amaɗi

¹⁸ Na ɗa ula a anan ganu a na i a kaɗsuma ka aza a na a zuwai omoci amaɗi. A ntsukaya n Jesuwa maku ma Jozadaku n aza a ni, Ma'aseya wi ta punu n Eliyaza n Jaribu n Gedaliya.

¹⁹ A ya'in akucina i ta o kuloko amaɗi e le, yaba dem vu le u nekei kagiri adama e kune'e ku kutakpa unushi u le.

20 A ntsukaya n Imeru n Hanani n Zebadiya.

21 A ntsukaya n Harim Ma'aseya n Iliya, kobolo n Shemaya n Jehiyelu n Uziya.

22 A ntsukaya n Pashuru, Eliyoni wi ta punu n Ma'aseya n Isuma'ilu n Netanelu n Jozabadu n Eliyasa.

23 A katsuma ka aza e Levi, ele da, Jozabadu n Shimeyi n Kelaya vu na kpamu e ci deke yi Kelita n Petahiya n Yahuda n Eliyaza.

24 A katsuma ka aza a ishipa, Eliyashibu wi ta punu. Aza a kindi ku utsutsu wa A'isa a gbayin Shalum wi ta punu, n Telem n Uri.

25 Ula aza a Isaraila a na a ya'in unushi wa ele da, Paroshi, n Ramiya n Iziya n Malikiya n Mijamin n Eliyaza n Malikiya, n Benaya.

26 A ntsukaya n Elam, ele da Mataniya n Zakariya n Jehiyelu, n Abudi n Jeremotu n Iliya.

27 A ntsukaya n Zatu, ele da Eliyoni n Eliyashibu n Mataniya n Jeremotu n Zabadu n Aziza.

28 A ntsukaya m Bebai, ele da Jehohanan n Hananiya n Zabayi n Atala.

29 A ntsukaya m Bani, ele da Meshulam n Maluka n Adaya n Jashubu n Sheyala n Jeremotu.

30 A ntsukaya n Pahatu-mowabu, ele da, Adana n Kela n Benaya n Ma'aseya n Mataniya m Bezale m Binuyi n Manasa.

31 A ntsukaya n Harim, ele da, Eliyaza n Ishiya n Malikiya, n Shemaya n Simiyon,

32 n Bayami n Maluka n Shemariya.

33 A ntsukaya n Hashum, ele da, Matenayi n Matata n Zabadu n Elifeletu n Jeremayi n Manasa n Shimeyi.

³⁴ A ntsukaya m Bani, ele ɗa, Ma'adayi n Amu-
ram n Uwelu,

³⁵ m Benaya m Bediya n Kela,

³⁶ m Beniya n Meremotu n Eliyashibu,

³⁷ n Mataniya n Matata n Ja'asu.

³⁸ A ntsukaya m Binuyi, ele ɗa, Bani n Shimeyi,

³⁹ n Shelemiya n Natan n Adaya,

⁴⁰ n Makanadeba n Shashayi n Sharayi,

⁴¹ n Azarelu n Shelemiya n Shemariya,

⁴² n Shalum n Amariya n Isufu.

⁴³ A ntsukaya n Nebo, ele ɗa, Jeyiyelu n Matitiya
n Zabadu n Zebina n Jadayi n Juwelu n Benaya.

⁴⁴ Uma a nampa a raḳa a zuwa ta omoci aṁaci.
Da kpamu o lokoi aṁaci a, ali n muku n le raḳa.

Cishingini Agwara Kambari [asg]
Cishingini: Cishingini Agwara Kambari [asg] (Bible)

copyright © 2025 Language Development and Translation Initiative (LDTI)

Language: (Cishingini)

Contributor: The Seed Company

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-07-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 10 Sep 2025 from source files dated 9 Jul 2025

ff342a73-d285-5f4f-952c-a0c91ef11d25